Die Lösung zum Wettbewerb im März-Heft = Solutions du concours du cahier de mars = Soluzioni del concorso presentato nel numero di marzo

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **55 (1982)**

Heft 11: **Rottweil Mülhausen : "zugewandte Orte" der Alten Eidgenossenschaft = "villes alliées" de l'Ancienne Confédération = "città aggregate" della Vecchia Confederazione = "permanent allies" of the Old Swiss Confederation**

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-774110

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Die Lösungen zum Wettbewerb im März-Heft
Solutions du concours du cahier de mars
Soluzioni del concorso presentato nel numero di marzo

Insgesamt sind bei uns 4328 Antworten eingegangen. Auf 2113 Karten waren alle Fragen richtig beantwortet. 1204 enthielten nur einen Fehler und waren, den Wettbewerbsbedingungen entsprechend, ebenfalls zur Auslosung zugelassen.
Unserer mit diesem Wettbewerb verbundenen Aufforderung, die Schweiz zu Fuss zu entdecken, ist erfreulicherweise Folge geleistet worden. Dies beweisen die zahlreichen Briefe von Teilnehmern, welche uns begeistert über ihre unternommenen Wanderungen berichteten. Eine Familie hat uns sogar ihr Album zur Erinnerung an alle 13 Touren geschickt!

Nous avons reçu en tout 4328 réponses. Sur 2113 cartes toutes les réponses aux questions étaient justes. 1204 ne contenaient qu'une faute et, conformément aux conditions du concours, furent également admises au tirage au sort.
Notre invitation à aller à pied découvrir la Suisse à l'occasion de ce concours a trouvé le meilleur accueil, comme le prouvent les nombreuses lettres de participants qui nous ont relaté avec enthousiasme leurs randonnées. Une famille nous a même envoyé son album en souvenir de toutes les 13 excursions!

Complessivamente ci sono pervenute 4328 risposte. In 2113 casi tutte le soluzioni erano esatte. Altre 1204 cartoline contenevano un errore, ma sono state ugualmente ammesse al sorteggio dei premi, come previsto dalle condizioni del concorso. Il lancio del nostro concorso era stato accompagnato dall'invito a voler scoprire a piedi la Svizzera. Il nostro invito ha suscitato vasta eco, come dimostrano le numerose lettere nelle quali i partecipanti descrivono con entusiasmo le loro escursioni. Una famiglia, che ha effettuato tutte le 13 escursioni, ci ha persino inviato un album ricordo!

1 E

Nussbaumen TG

A *Valle di Muggio TI*
B *Urnäsch AR*
C *Rouges-Terres, Franches-Montagnes JU*
D *Flugbrunnen, Bolligen BE*
F *Seebodenalp, Rigi SZ*

2 E

Schwägalp–Säntis

A *Weggis–Rigi Kaltbad LU*
B *Stechelberg–Schilthorn BE*
C *Moléson FR*
D *Fräkmüntegg–Pilatus LU/OW*
F *Raron–Unterbäch VS*

3 C

St. Peter, Mistail
Tiefencastel GR

A *Altanca TI*
B *S. Maria del Castello, Giornico TI*
D *Corzonesco, Acquarossa TI*
E *Braggio, Val Calanca GR*
F *S. Maria Maddalena al Calvario, Val Calanca GR*

4 J

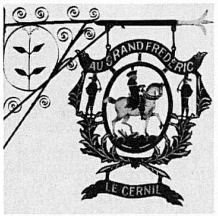
Musée
Estavayer-le-Lac

A *Avenches VD, Musée romain, Marc-Aurèle*
B *Zürich, Indianermuseum*
C *Basel, Historisches Museum, Lällekönig*
D *Fribourg, Musée d'art et d'histoire*
E *Sion, Musée archéologique, Tête de taureau d'Octodurus*
F *Ligornetto TI, Museo Vela, Garibaldi*
G *Neuchâtel, Musée d'art et d'histoire, automate «L'écrivain» de Jaquet-Droz*
H *Bulle FR, Musée gruérien*
K *Thun, Historisches Museum im Schloss, Wilhelm Tell*
L *Seewen SO, Musikautomatenmuseum*
M *Urnäsch AR, Museum für Appenzeller Brauchtum*

5 C

San Romerio

6 L



«Au Grand-Frédéric»
Le Cernil NE

7 B

San Bernardino

A *Susten*
C *Albula*
D *Julier*
E *Maloja*
F *Gotthard*

8 F

Sarnen

A *Zug*
B *Stans*
C *Altdorf*
D *Appenzell*
E *Delémont*

9 E

St-Ursanne, Doubs

A *Eglisau ZH*
B *Hinterrhein GR, Alte Landbrücke*
C *Rheinau ZH*
D *Via Mala GR*
F *Laufenburg AG*

10 C

Neu-Falkenstein, Balsthal

A *Pfeffingen BL*
B *Tschanüff GR*
D *La Bâtiaz, Martigny VS*
E *Marmels GR*
F *Hospental UR*

11 B

Mandement GE

A *Schiterberg, Andelfingen ZH*
C *Aigle VD*
D *Visperterminen VS*
E *Lavaux, lac Léman, VD*
F *Ligerz, Bielersee, BE*

12 A

Intragna

B *Ascona*
C *Lugano*
D *Tegna*
E *Caneggio, Valle di Muggio*
F *Verscio*
G *Gentilino, Lugano*
H *Brione s. Locarno*

13 C

Daubensee, Gemmi

A *Lac de Senin/Sanetschsee VS*
B *Totensee, Grimsel VS*
D *Bettmersee, Bettmeralp VS*
E *Schwarzsee, Zermatt VS*
F *Fählensee, Säntis AI*
G *Saoseosee, Valle di Poschiavo*

Direktor Walter Leu bei der Auslosung

M. Walter Leu, directeur de l'ONST, pendant le tirage au sort

Walter Leu, Direttore, durante il sorteggio

Photo: Philip Giegel, SVZ

Die Ziehung fand Anfang September auf dem Hauptsitz der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) statt. Die Gewinner der ersten acht Preise sind:

Le tirage au sort a eu lieu au début de septembre au siège central de l'Office national suisse du tourisme (ONST) à Zurich. Les gagnants des 8 premiers prix sont:

Il sorteggio è stato effettuato all'inizio di settembre presso la sede centrale dell'Ufficio nazionale svizzero del turismo (UNST). Ecco i vincitori dei primi 8 premi:

1. **Klara Ramstein, Bern**
2. **Werner Keller, Winterthur**
3. **Dominik Brand, Zürich**
4. **Barbara von Waldkirch, Grafenried**
5. **Fritz Peter, Moosseedorf**
6. **Ernst Hablützel, Bottighofen**
7. **Felix Hermann, Erlenbach**
8. **Werner Wirth, Trub**

Alle 24 Gewinner von Wochen- und Wochenendarrangements, Postautowochenkarten, REKA-Wanderpässen und Luftseilbahnbilletten sowie diejenigen von Buchpreisen wurden direkt benachrichtigt.

Les 24 gagnants d'arrangements forfaitaires d'une semaine ou d'un week-end, d'abonnements hebdomadaires de cars postaux, de passeports de voyage REKA, de billets de téléphériques ou de livres, ont été informés directement.

Sono già stati informati direttamente tutti i 24 vincitori dei soggiorni settimanali e di fine settimana, delle carte settimanali per viaggi con l'autopostale, dei passaporti escursionistici REKA, dei biglietti per le funivie, come pure i vincitori dei libri in palio.